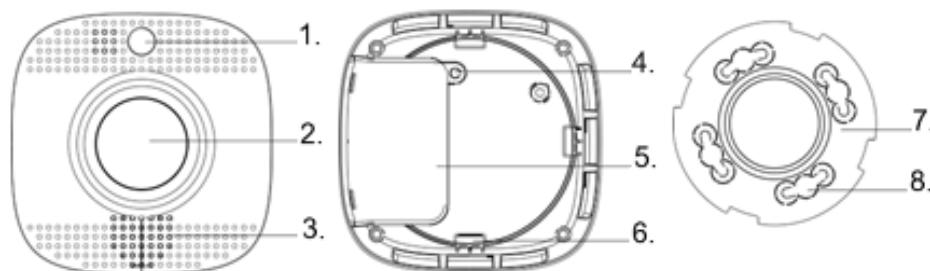


Rauch- und Temperaturmelder mit Bewegungsmelder



- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. LED-Anzeige / Testknopf | 5. Batteriefach |
| 2. Bewegungsmelder | 6. Haken Bajonettverschluss |
| 3. Summer | 7. Montagehalterung |
| 4. Befestigungsschraube | 8. Montagelöcher |

Inbetriebnahme

Schritt 1: Drücken Sie am Notrufgerät die Funktionstaste für ca. 8 Sekunden.

Schritt 2: Legen Sie die beigelegten Batterien in den Rauchmelder. Der Rauchmelder quittiert dies mit 2 Pieptönen und startet innerhalb 1 Minute. Die rote LED blinkt jetzt alle 2 Sekunden.

Schritt 3: Verbinden Sie während der Startperiode den Rauchmelder mit dem Notrufgerät. Betätigen Sie dazu am Rauchmelder den Testknopf für 3 Sekunden. Wenn das Notrufgerät das Signal empfängt, gibt der Rauchmelder einen lauten 2-Ton-Piepton ab.

Schritt 4: Drücken Sie am Notrufgerät die Funktionstaste noch einmal. Damit ist der Verbindungsprozess abgeschlossen.

Nun wechselt der Rauchmelder in den Kalibrationsprozess, welcher bis 9 Minuten dauern kann. In dieser Zeit blinkt die LED weiterhin rot. Am Ende des Kalibrationsprozesses gibt der Rauchmelder wieder einen lauten 2-Ton-Piepton ab und die LED hört auf rot zu blinken.

Reichweite testen

Lösen Sie vor der definitiven Montage des Rauchmelders einen Probealarm vom gewünschten Standort aus, um die Reichweite zu testen. Drücken Sie dazu den Testknopf am Rauchmelder. Das Notrufgerät quittiert den Probealarm mit einem Piepton. Dabei wird kein richtiger Alarm ausgelöst.

Montage

Schritt 1: Installieren Sie den Rauchmelder mit mindestens 60 Zentimetern

Abstand zu einer Wand an der Decke – im Idealfall in der Mitte eines Raumes respektive im Treppenhaus an der höchsten Stelle.

Schritt 2: Nutzen Sie die Montagehalterung als Schablone, um an der gewünschten Stelle zwei Löcher zu bohren. Setzen Sie danach die Dübel ein.

Schritt 3: Schrauben Sie die Halterung mit den beiden Haken nach unten in die Dübel.

Schritt 4: Befestigen Sie den Rauchmelder mithilfe der Montagelöcher an den Haken der Montagehalterung. Drehen Sie den Rauchmelder im Uhrzeigersinn, bis er auf der Halterung einrastet.

Wir empfehlen Ihnen, den Rauchmelder nicht an folgenden Standorten zu montieren:

- in der Küche über dem Kochherd
- in der Nähe von Ventilatoren, Kühlgeräten, Lüftern usw.
- in Ecken, über Schränken oder an anderen schwer zugänglichen Stellen.
- auf Dachfirstbalken im Satteldach.

Alarm auslösen

Ein Alarm wird ausgelöst wenn:

- der Sensor Rauch erkennt
- die Temperatur innerhalb einer Minute um 8,25 °C steigt
- die Temperatur auf über 57,25 °C steigt

Der Bewegungsmelder detektiert eine Bewegung im Durchmesser von 8m.

Diese Bewegung wird im Zusammenhang mit der Tagestaste als Aktivität verarbeitet.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder ausgelöste Alarmer an.

Batterielaufzeit

Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 3 Jahre. Sobald die Batterie des Rauchmelders leer ist, löst das Notrufgerät einen technischen Alarm aus.

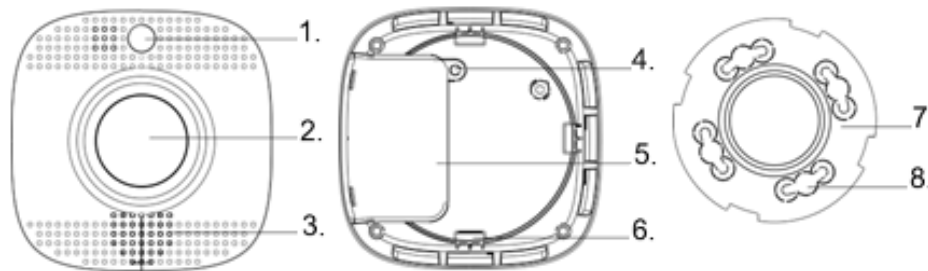
Batteriewechsel

Entfernen Sie die alten Batterien und drücken Sie den Testknopf zweimal. Anschliessend können neue Batterien eingesetzt werden.

Hinweis

Der Rauchmelder muss regelmässig mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. Da äussere Effekte den Sensor des Rauchmelders mit der Zeit beeinflussen, empfehlen wir Ihnen, die Kalibration gelegentlich zu erneuern. Drücken Sie dazu am Rauchmelder den Testknopf, bis der Rauchmelder zwei Pieptöne abgibt. Nach weiteren 5 Sekunden gibt der Rauchmelder wieder einen Piepton ab. Der Kalibrierungsprozess startet und die LED blinkt alle 2s rot. Beim Abschluss der Kalibrierung gibt der Rauchmelder einen lauten 2-Ton-Piepton ab und die LED hört auf rot zu blinken.

Détecteur de fumée et de température avec détecteur de mouvements



- 2. Affichage LED / bouton de test
- 3. Détecteur de mouvements
- 4. Buzzer
- 5. Vis de fixation du logement pour les piles

- 6. Logement pour les piles
- 7. Crochet fermeture à baïonnette
- 8. Support de montage
- 9. Trous de montage

Mise en service

Étape 1: Appuyez sur la touche de fonction de l'appareil d'appel d'urgence pendant environ 8 secondes.

Étape 2: Insérez les piles fournies dans le détecteur de fumée. Le détecteur de fumée émet deux bips et démarre en l'espace d'une minute. La LED rouge clignote alors toutes les 2 secondes.

Étape 3: pendant la période de démarrage, reliez le détecteur de fumée à l'appareil d'appel d'urgence. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de test du détecteur de fumée pendant 3 secondes. Lorsque l'appareil d'appel d'urgence reçoit le signal, le détecteur de fumée émet un puissant bip sonore à deux tonalités.

Étape 4: Appuyez une nouvelle fois sur la touche de fonction de l'appareil d'appel d'urgence. Le processus de connexion est ainsi terminé.

Le détecteur de fumée passe alors au processus d'étalonnage, qui peut durer jusqu'à 9 minutes. Pendant ce temps, la LED continue de clignoter en rouge. À la fin du processus de calibrage, le détecteur de fumée émet à nouveau un puissant bip sonore à deux tonalités et la LED rouge cesse de clignoter.

Tester la portée

Avant le montage définitif du détecteur de fumée, déclenchez une alarme test depuis l'emplacement souhaité afin de tester la portée. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de test du détecteur de fumée. L'appareil d'appel d'urgence confirme l'alarme d'essai par un bip.

Aucune alarme réelle n'est alors déclenchée.

Montage

Étape 1: Installez le détecteur de fumée au plafond à une distance d'au moins 60 centimètres d'un mur - idéalement au milieu d'une pièce ou, dans une cage d'escalier, à l'endroit le plus élevé.

Étape 2: Utilisez le support de montage comme gabarit pour percer deux trous à l'endroit souhaité. Insérez ensuite les chevilles.

Étape 3: Visser le support dans les chevilles avec les deux crochets vers le bas.

Étape 4: Fixez le détecteur de fumée aux crochets du support de montage à l'aide des trous de montage. Tournez le détecteur de fumée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur le support.

Nous vous recommandons de ne pas installer le détecteur de fumée dans les endroits suivants:

- dans la cuisine, au-dessus de la cuisinière
- à proximité de ventilateurs, d'appareils de réfrigération, d'aérateurs, etc.
- dans les coins, au-dessus des armoires ou à d'autres endroits difficiles d'accès.
- sur les poutres du faite d'un toit à deux pentes.

Déclencher l'alarme

Une alarme est déclenchée lorsque :

- le capteur détecte de la fumée
- la température augmente de 8,25°C en l'espace d'une minute
- la température monte à plus de 57,25 °C

Le détecteur de mouvement détecte un mouvement dans un diamètre de 8m. Ce mouvement est traité comme une activité en relation avec le bouton de jour.

Il n'y a pas de frais supplémentaires pour les appels ou les alarmes déclenchées.

Durée de vie de la pile

La durée de vie de la pile est d'environ 3 ans. Dès que la pile du détecteur de fumée est vide, l'appareil d'appel d'urgence déclenche une alarme technique.

Remplacement de la pile

Retirez les piles usagées et appuyez deux fois sur le bouton de test. Vous pouvez ensuite insérer des piles neuves.

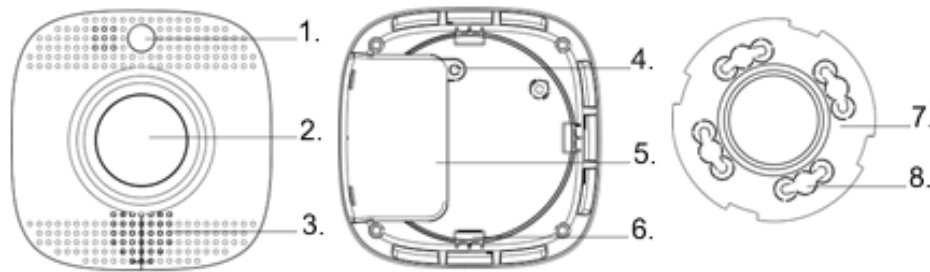
Remarque

Le détecteur de fumée doit être nettoyé régulièrement avec un chiffon sec. Comme des effets extérieurs influencent le capteur du détecteur de fumée avec le temps, nous vous recommandons de renouveler le calibrage de temps en temps. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de test du détecteur de

Détecteur de fumée et de température avec détecteur de mouvements

fumée jusqu'à ce qu'il émette deux bips.
Après 5 secondes, le détecteur de fumée émet de nouveau un bip. Le processus de calibrage démarre et la LED clignote en rouge toutes les 2 secondes. Lorsque le calibrage est terminé, le détecteur de fumée émet un puissant bip à deux tons et la LED cesse de clignoter en rouge.

Rilevatore di fumo e temperatura con rilevatore di movimento



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Indicatore LED / Tasto di prova | 7. Vano batterie |
| 2. Rilevatore di movimento | 8. Gancio chiusura a baionetta |
| 3. Cicalino | 9. Staffa di montaggio |
| 4. Vite di fissaggio vano batterie | 10. Fori di montaggio |

Messa in funzione

Fase 1: premere il pulsante di funzione del dispositivo di chiamata d'emergenza per circa 8 secondi.

Fase 2: inserire le batterie in dotazione nel rilevatore di fumo. Il rilevatore di fumo lo conferma con 2 segnali acustici e si avvia entro 1 minuto. Il LED rosso lampeggia ogni 2 secondi.

Fase 3: durante il periodo di avvio, collegare il rilevatore di fumo al dispositivo di chiamata di emergenza. A tal fine, premere il pulsante di prova sul rilevatore di fumo per 3 secondi. Quando il dispositivo di chiamata di emergenza riceve il segnale, il rilevatore di fumo emette un forte segnale acustico a 2 toni.

Fase 4: premere nuovamente il pulsante di funzione sul dispositivo di chiamata d'emergenza. Questo completa il processo di connessione.

Il rilevatore di fumo passa ora al processo di calibrazione, che può durare fino a 9 minuti. Durante questo periodo, il LED continua a lampeggiare in rosso. Al termine del processo di calibrazione, il rilevatore di fumo emette nuovamente un forte segnale acustico a 2 toni e il LED smette di lampeggiare in rosso.

Test della portata

Prima di installare definitivamente il rilevatore di fumo, attivare un allarme di prova dalla posizione desiderata per testare la portata. A tal fine, premere il pulsante di prova sul rilevatore di fumo. Il dispositivo di chiamata di emergenza riconosce l'allarme di prova con un

segnale acustico. Questo non fa scattare un vero e proprio allarme.

Installazione

Fase 1: installare il rilevatore di fumo sul soffitto a una distanza di almeno 60 cm da una parete, idealmente al centro di una stanza o nel punto più alto di una tromba delle scale.

Fase 2: Utilizzare la staffa di montaggio come modello per praticare due fori nella posizione desiderata. Quindi inserire i tasselli.

Fase 3: Avvitare la staffa nei tasselli con i due ganci rivolti verso il basso.

Fase 4: fissare il rilevatore di fumo ai ganci della staffa di montaggio utilizzando i fori di montaggio. Ruotare il rilevatore di fumo in senso orario finché non scatta in posizione sulla staffa.

Si consiglia di non installare il rilevatore di fumo nelle seguenti posizioni:

- in cucina, sopra i fornelli
- vicino a ventilatori, unità di raffreddamento, ventilatori, ecc.
- negli angoli, sopra gli armadi o in altri punti di difficile accesso.
- sulle travi di colmo dei tetti inclinati.

Attivazione di un allarme

L'allarme scatta se

- il sensore rileva del fumo
- la temperatura aumenta di 8,25 °C entro un minuto
- la temperatura sale a oltre 57,25 °C

Il rilevatore di movimento rileva un movimento entro un diametro di 8 metri. Questo movimento viene elaborato come attività insieme al pulsante diurno.

Non ci sono costi aggiuntivi per le chiamate o gli allarmi attivati.

Durata della batteria

La durata della batteria è di circa 3 anni. Non appena la batteria del rilevatore di fumo è scarica, il dispositivo di chiamata di emergenza attiva un allarme tecnico.

Sostituzione della batteria

Rimuovere le vecchie batterie e premere due volte il pulsante di prova. È quindi possibile inserire le nuove batterie.

Nota

Il rilevatore di fumo deve essere pulito regolarmente con un panno asciutto. Poiché gli effetti esterni influenzano il sensore del rilevatore di fumo nel tempo, si consiglia di rinnovare occasionalmente la calibrazione. A tal fine, premere il pulsante di prova sul rilevatore di fumo fino a quando il rilevatore emette due segnali acustici. Dopo altri 5 secondi, il rilevatore di fumo emette un altro segnale acustico. Il processo di calibrazione inizia e il LED lampeggia in rosso ogni 2 secondi. Al termine della calibrazione, il rilevatore di fumo emette un forte segnale acustico a 2 toni e il LED smette di lampeggiare in rosso.